**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI 2023–2024 BAHAR YARIYILI HAFTALIK DERS PROGRAMI (I. ÖĞRETİM)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **P**  **A**  **Z**  **A**  **R**  **T**  **E**  **S**  **İ** |  | **08.00-08.45** | **09.00–09.45** | **10.00–10.45** | | **11.00–11.45** | **13.00–13.45** | | **14.00–14.45** | **15.00–15.45** | | **16.00–16.45** |
| **1** |  | | **MTF1008 Karşılaştırmalı Sözdizimi (Fr-Tr) 2**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | | | **MTF1004 Fransızca Konuşma 2**  Dr. Öğr. Üyesi Ayşe KAYĞUN TEKTAŞ **B-219** | | |  | | |
| **2** |  | |  | | | **MTF2032 İngilizce Konuşma 2(N.Ö.+İ.Ö)**  Öğr. Gör. Ferhat GENÇER **B-109** | | | **MTF2006 Tr-Fr Metin Çevirisi (N.Ö.+İ.Ö)**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-109** | | |
| **3** |  | |  | | | **MTF3024 Almanca Çeviriye Giriş**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **B-218** | | | **MTF3002 Sözlü Çeviri 2 (N.Ö.+İ.Ö)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-213** | | |
| **4** |  | | **MTF4014 İngilizce Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2**  Öğr. Gör. Ferhat GENÇER **B-219** | | |  | | | **MTF4006 Teknik Çeviri 2 (N.Ö+İ.Ö.)**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | | |
| **S**  **A**  **L**  **I** | **1** |  | | **OZD1102 İngilizce 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Ramazan ŞEN **Uzaktan** | | | **MTF1002 Metin Okuma 2**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-219** | | |  | | |
| **2** |  | | **MTF2036 Arapça 2(N.Ö+İ.Ö)**  Doç. Dr. Abdussamed YEŞİLDAĞ **Seminer 1** | | | **MTF2016 Çevirmenler İçin Almanca2 (N.Ö+İ.Ö.)**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **N.Şahinoğlu Amfisi** | | | **MTF2008Çeviriye Giriş (NÖ.+İ.Ö)**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | | |
| **3** |  | |  | | | **MTF3022 İngilizce Yazışma Teknikleri (N.Ö+İ.Ö)**  Doç. Dr. Elif TOKDEMİR DEMİREL **B-103** | | | **MTF3016 İhtisas Çevirisi: Çeviri İncelemesi ve Eleştirisi (N.Ö.+İ.Ö.)** Doç. Dr. Ziya TOK **B-103** | | |
| **MTF3014 İhtisas Çevirisi: Edebiyat Türleri ve Çeviri (N.Ö.+İ.Ö.)** Doç. Dr. Duran İÇEL **B-202** | | |
| **4** | **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **ODA** | | **MTF4002 Tr.-Fr. Yorumlu Çeviri**  Dr. Öğr. Üyesi Ayşe KAYĞUN TEKTAŞ **B-109** | | |  | | | **MTF4016 Almanca Metin Çevirisi 2**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **B-205** | | |
| **Ç**  **A**  **R**  **S**  **A**  **M**  **B**  **A** | **1** |  | | **MTF1012 Temel Çeviri Uygulamaları (Tr-Fr)**  Öğr. Gör. Tuğba ALTINIŞIK **B-103** | | | **OZD0102 Türk Dili II (N.Ö.+İ.Ö)**  Öğr. Gör. H. Belgin TÜZÜN**Uzaktan Eğitim** | | | **OZD0104 AİİT 2 (N.Ö. + İ.Ö.)**  Doç. Dr. Öğr. Gör. İsmail EFE **Uzaktan Eğitim** | | |
| **2** |  | | **MTF2018 Almanca Konuşma 2**  Öğr. Gör. Berrin PEKMEZ **Seminer1** | | | **MTF2012 Fransızca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **(N.Ö.+İ.Ö) B-219** | | | **MTF2014 Kültürlerarası İletişim (N.Ö+İ.Ö.)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-103** | | |
| **3** |  | | **MTF3004 Tr.-Fr. Söylem Çevirisi**  Dr. Öğr. Üyesi Ayşe KAYĞUN TEKTAŞ **B-104** | | | **MTF3034 Akıcı Fransızca Konuşma 2 (N.Ö+İ.Ö.)**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-103** | | | **MTF3012 İhtisas Çevirisi: Karşılıklı Konuşma Çevirisi (N.Ö+İ.Ö)** Dr. Öğr. Üyesi Ayşe KAYĞUN TEKTAŞ **B-218** | | |
| **4** | **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **ODA** | |  | | |  | | | **KKU0440 Medeniyet Tarihi 1 (N.Ö+İ.Ö.)**  Dr. Öğr. Üyesi Hakan DOĞAN **B-104** | | |
| **P**  **E**  **R**  **S**  **E**  **M**  **B**  **E** | **1** |  | |  | | | **MTF1006 Fransızca Yazma 2**  Dr. Öğr. Gör. Sakine Ceylan PHİRİ **B-103** | | | **OZD0110 Temel Bilgi Teknolojileri Kullanımı (N.Ö+İ.Ö)**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **Uzaktan Eğitim** | | |
| **2** |  | | **MTF2002 Sözcük Bilgisi 2**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-104** | | |  | | | **MTF2004 Sözlü Anlatım 2 (N.Ö.+İ.Ö)**  Dr. Öğr. Üyesi Ayşe KAYĞUN TEKTAŞ **B-219** | | |
| **3** |  | **MTF3006 Çeviri Kuramları**  Prof. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | |  | | **MTF3036 Çevirmenlik Meslek Bilgisi (N.Ö.+İ.Ö)**  Doç. Dr. Ziya TOK **N.Şahinoğlu Amfisi** | | | **MTF3026 Almanca Yazışma Teknikleri 2(NÖ.+İ.Ö)**  Öğr. Gör. Hatice SANAY **İ.Uluer Amfisi** | | |
|  | |  | | |
| **4** | **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Ziya TOK **ODA** | |  | | | **MTF4018 Almanca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2 (N.Ö+İ.Ö)**Öğr. Gör. Hatice SANAY **İ.Uluer Amfisi** | | | **MTF4028 Fr.-Tr. Yorumlu Çeviri (NÖ.+İ.Ö)**  Doç. Dr. Ziya TOK **N.Şahinoğlu Amfisi** | | |
| **C**  **U**  **M**  **A** | **1** |  | |  | | |  |  | | **KKU1018 Almanca 2 (N.Ö+İ.Ö)**  Öğr. Gör. Berrin PEKMEZ **Uzaktan Eğitim** | | |
| **2** |  | |  | | |  | **MTF2026 Çevirmenler İçin İngilizce (N.Ö+İ.Ö)**  Dr. Öğr. Üyesi Zeynep BAŞER**B-109** | | |  | |
| **3** |  | | **MTF3042 İngilizce Çeviriye Giriş 2 (NÖ.+İ.Ö)**  Öğr. Gör. Ebru SEVEN **B-109** | | |  |  | | |  | |
| **4** |  | |  | | |  | **MTF4012 İngilizce Metin Çevirisi 2 (N.Ö+İ.Ö)**  Öğr. Gör. Ebru SEVEN **B-103** | | |  | |

**Doç. Dr. Ziya TOK**

**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Başkanı**